KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 883/2005

2005 m. birželio 10 d.

iš dalies keičiantis Reglamentą (EEB) Nr. 2454/93, išdėstantį Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2913/92, nustatančio Bendrijos muitinės kodeksą, įgyvendinimo nuostatas

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1992 m. spalio 12 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2913/92, nustatantį Bendrijos muitinių kodeksą [1], ypač į jo 247 straipsnį,

kadangi:

(1) 1975 m. lapkričio 14 d. Muitinės konvencija dėl tarptautinio krovinių gabenimo su TIR knygelėmis (TIR konvencija) buvo Bendrijos vardu patvirtinta Tarybos reglamentu (EEB) Nr. 2112/78 [2] ir įsigaliojo Bendrijoje 1983 m. birželio 20 d. [3] Atsižvelgiant į tarptautinės prekybos reikšmę Bendrijai, būtina modernizuoti su TIR procedūra susijusius muitinės formalumus. TIR konvencijos 49 straipsnis numato galimybę suteikti didesnes lengvatas ekonominės veiklos vykdytojams, jei tokios lengvatos netrukdo Konvencijos nuostatų taikymui. Šiuo metu Bendrijos taisyklės, reglamentuojančios TIR procedūrą, nenumato galimybės naudotis įgaliotojo gavėjo statusu. Tenkinant ekonominės veiklos vykdytojų poreikius ir siekiant pagerinti tarptautinės prekybos sąlygas, yra pageidautina remiantis galiojančiomis Bendrijos (bendrojo) tranzito taisyklėmis parengti nuostatas, kurios sudarytų galimybę, atliekant TIR procedūrą, naudotis įgaliotojo gavėjo statusu.

(2) Europos bendrija patvirtino 1990 m. birželio 26 d. Laikinojo įvežimo konvenciją (Stambulo konvencija) ir jos priedus Tarybos sprendimu 93/329/EEB [4]. Stambulo konvencijos A priedas iš dalies pakeičia 1961 m. gruodžio 6 d. Muitinės konvenciją dėl prekių laikinojo įvežimo su ATA knygele (ATA konvencija) tiek, kiek ją taiko šalys, kurios patvirtino Stambulo konvenciją ir jos A priedą. Todėl būtina iš dalies pakeisti su ATA procedūra susijusias nuostatas, papildant jas nuorodomis į Stambulo konvenciją. Tačiau, siekiant palengvinti Bendrijos ir Stambulo konvencijos A priedo nepatvirtinusių valstybių tarpusavio tarptautinę prekybą, būtų tikslinga išsaugoti nuorodas į ATA konvenciją.

(3) Taikant laikinojo išvežimo perdirbti procedūrą, pagal Komisijos reglamentą (EEB) Nr. 2454/93 [5] nuo 2001 m. galima, pritaikius laikinojo išvežimo perdirbti procedūrą, iš dalies neapmokestinti prekių importo muitais, neapmokestinamą sumą apskaičiuojant pagal perdirbimo operacijos kaštus (vadinamasis pridėtinės vertės metodas). Tačiau šio metodo neleidžiama taikyti, jeigu laikinai eksportuotos prekės, kilusios ne Bendrijoje, buvo išleistos į laisvą apyvartą taikant nulinę muito normą. Skatinant taikyti pridėtinės vertės metodą, šie apribojimai, taikomi ne iš Bendrijos kilusioms prekėms, turi būti iš dalies pakeisti.

(4) Siekiant užkirsti kelią piktnaudžiavimui šia sistema, pageidautina priimti nuostatas, draudžiančias taikyti šį neapmokestinimo muitais metodą, jeigu paaiškėja, kad vienintelis laikinai išvežtų prekių išleidimo į laisvą apyvartą tikslas buvo siekimas pasinaudoti šiuo neapmokestinimu.

(5) Transporto priemonės tapatybės ir nacionalinės priklausomybės nurodymas išvykimo vietoje laikomas privaloma informacija, kurią reikia pateikti tranzito deklaracijos 18 langelyje. Konteinerių terminaluose, kuriems būdingi dideli transporto srautai, gali nutikti taip, kad, atliekant tranzito formalumus, reikalinga informacija apie kelių transporto priemonę yra nežinoma. Nepaisant to, žinoma konteinerių, į kuriuos pakrautos prekės, nurodytos tranzito deklaracijoje, tapatybė, kuri jau nurodyta tranzito deklaracijos 31 langelyje. Kadangi tai leidžia kontroliuoti prekes, reikėtų leisti nepildyti tranzito deklaracijos 18 langelio, jeigu galima užtikrinti, kad vėliau atitinkamame langelyje bus įrašyti reikalingi duomenys.

[1] OL L 302, 1992 10 19, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais padarytais 2003 m. Stojimo aktu.
[2] OL L 252, 1978 9 14, p. 1.
[3] OL L 31, 1983 2 2, p. 13.
[4] OL L 130, 1993 5 27, p. 1.
[5] OL L 253, 1993 10 11, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2286/2003 (OL L 343, 2003 12 31, p. 1).

(6) Reglamento (EEB) Nr. 2454/93 37c ir 38 prieduose pateikti pakuočių kodų sąrašai, parengti pagal 1994 m. rugpjūčio mėn. Jungtinių Tautų Europos ekonomikos komisijos rekomendacijos Nr. 21 1 redakcijos (toliau – JT EEK rekomendacija) V priedą. JT EEK rekomendacijos V priedas, kuriame pateiktas kodų sąrašas, buvo keletą kartų peržiūrėtas, paskutinį kartą 2002 m. gegužės mėn. (4 redakcija), siekiant jį pritaikyti prie prekybos ir transporto praktikos pokyčių. Tam, kad ekonominės veiklos vykdytojams būtų sudarytos galimybės naudoti labiausiai paplitusį standartą ir tokiu būdu būtų kiek įmanoma suderinta verslo ir administravimo praktika Bendrijoje, svarbu užtikrinti, kad kodai, naudojami nurodyti pakuotei muitinės deklaracijose, atitiktų paskutinę JT EEK rekomendacijos V priedo versiją.

(7) Siekiant aiškumo ir racionalumo, šis sąrašas turėtų būti paskelbtas tik 38 priede, į kurį turėtų būti daromos nuorodos, kai šis sąrašas minimas kituose muitų teisės aktuose.

(8) Pakuočių kodai yra glaudžiai susiję su tranzito operacijomis, nurodytomis 367–371 straipsniuose ir su naujomis bendrojo administracinio dokumento naudojimo taisyklėmis arba sudaro jų dalį. Todėl naujos nuostatos privalo būti taikomos visoms muitinės procedūroms.

(9) Reglamente (EEB) Nr. 2454/93 nustatytas kodų, susijusių su garantija ir naudotinų bendrojo administracinio dokumento formose, sąrašas. Reikėtų papildyti šį sąrašą tam, kad būtų atsižvelgta į visas situacijas, susijusias su atleidimu nuo pareigos pateikti garantiją.

(10) Pasikeitus garantijų kodams, reikėtų pritaikyti atitinkamų, su naująja kompiuterizuota tranzito sistema susijusių duomenų grupes.

(11) 1987 m. gegužės 20 d. Bendrosios tranzito procedūros konvencija numato, kad garantijų kodai taikomi nuo 2004 m. gegužės 1 d., todėl šiuos kodus reikėtų pradėti taikyti nuo minėtos datos.

(12) Atsižvelgiant į tai, kas pasakyta, Reglamento (EEB) Nr. 2454/93 37 ir 38 priedai su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2286/2003, turėtų būti iš dalies pakeisti. Reglamento (EEB) Nr. 2454/93 37 priedas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 444/2002 [1], ir Reglamento (EEB) Nr. 2454/93 38 priedas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 881/2003 [2], galioja iki 2006 m. sausio 1 d., todėl juos reikėtų iš dalies pakeisti.

(13) Reglamento (EEB) Nr. 2454/93 531 straipsnis numato įprastines tvarkymo operacijas, kurias leidžiama atlikti, kai prekėms taikoma muitinio sandėliavimo procedūra. Leidžiamų atlikti veiksmų sistema yra apibrėžta Reglamento (EEB) Nr. 2913/92 109 straipsnio 1 dalyje. Įprastinės tvarkymo operacijos, kurios gali būti atliekamos su ne Bendrijos prekėmis, yra išsamiai išvardytos Reglamento (EEB) Nr. 2454/93 72 priede. Tačiau dėl ribotos šio priedo taikymo srities, praktikoje iškilo tam tikrų problemų. Todėl pageidautina šį dalyką reglamentuoti lanksčiau.

(14) Kai kurie muitinės dokumentuose esantys įrašai tam tikromis naujųjų valstybių narių kalbomis neatitinka tose kalbose jau vartojamos terminijos, susijusios su muitinės klausimais; todėl šie įrašai turėtų būti patikslinti.

(15) 2003 m. Stojimo aktas įsigaliojo 2004 m. gegužės 1 d., todėl minėti įrašai turėtų būti taikomi nuo tos pačios datos.

(16) Todėl Reglamentas (EEB) Nr. 2454/93 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas.

(17) Šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Muitinės kodekso komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (EEB) Nr. 2454/93 iš dalies keičiamas taip:

1) 62 straipsnio trečios pastraipos dvidešimta įtrauka pakeičiama taip:

„— Vyhotovené dodatočne“.

2) 113 straipsnio 3 dalies dvidešimta įtrauka pakeičiama taip:

„— VYHOTOVENÉ DODATOČNE“.

3) 314c straipsnio 3 dalies dvidešimta įtrauka pakeičiama taip:

„— Vyhotovené dodatočne“.

4) 324d straipsnio 2 dalies dvidešimta įtrauka pakeičiama taip:

„— Oslobodenie od podpisu“.

[1] OL L 68, 2002 3 12, p. 11.

[2] OL L 134, 2003 5 29, p. 1.

5) 357 straipsnio 4 dalies trečios pastraipos dvidešimta įtrauka pakeičiama taip:

„— Oslobodenie“.

6) 361 straipsnio 4 dalies antros pastraipos dvidešimta įtrauka pakeičiama taip:

„— Nezrovnalosti: úrad, ktorému bol tovar dodaný … (názov a krajina)“.

7) 387 straipsnio 2 dalies dvidešimta įtrauka pakeičiama taip:

„— Oslobodenie od predpísanej trasy“.

8) 403 straipsnio 2 dalies dvidešimta įtrauka pakeičiama taip:

„— Oslobodenie od podpisu“.

9) 451 straipsnio 1 dalyje po žodžių „ATA konvencija“ įterpiami žodžiai „(Stambulo konvencija)“.

10) Įterpiami tokie 454a, 454b ir 454c straipsniai:

„*454a straipsnis*

1. Gavėjui pateikus prašymą, muitinė, jam suteikdama įgaliotojo gavėjo statusą, gali leisti priimti prekes, gabenamas taikant TIR procedūrą, jo patalpose arba kurioje nors kitoje nurodytoje vietoje.

2. 1 dalyje nurodytas leidimas gali būti suteiktas tiktai asmenims, kurie:

a) yra įsisteigę Bendrijoje;

b) reguliariai gauna prekes, kurioms įforminta TIR procedūra arba apie kuriuos muitinė žino, kad jie gali įvykdyti su šia procedūra susijusius įsipareigojimus;

c) nėra padarę reikšmingų arba kartotinių muitų ar mokesčių teisės aktų pažeidimų.

373 straipsnio 2 dalis taikoma *mutatis mutandis*.

Leidimas galioja tik toje valstybėje narėje, kurioje jis buvo išduotas.

Leidimas galioja tik toms TIR operacijoms, kurias atliekant galutinė prekių iškrovimo vieta yra leidime nurodytos patalpos.

3. 1 dalyje nurodytai prašymo pateikimo procedūrai *mutatis mutandis* taikomos 374 ir 375 straipsniai, 376 straipsnio 1 ir 2 dalių bei 377 ir 378 straipsnių nuostatos.

4. 407 straipsnis *mutatis mutandis* taikomas 1 dalyje nurodyto leidimo suteikimo tvarkai.

454b straipsnis

1. Kai prekės atgabenamos į įgaliotojo gavėjo patalpas arba 454a straipsnyje nurodytame leidime numatytą vietą, jis leidime nustatyta tvarka privalo:

a) paskirties įstaigoje informuoti muitinę apie prekių atgabenimą;

b) paskirties įstaigoje nedelsdamas informuoti muitinę apie visas pažeistas plombas ir visus kitus neatitikimus, pvz., apie prekių perteklių, trūkumą arba sukeitimą;

c) nedelsdamas įregistruoti prekių iškrovimo rezultatus savo apskaitoje;

d) paskirties įstaigoje nedelsdamas pateikti muitinei pranešimą, kuriame nurodomi duomenys apie visas uždėtas plombas ir jų būklę bei įtraukimo į jo apskaitą data.

2. Įgaliotasis gavėjas užtikrina, kad TIR knygelė būtų nedelsiant pateikta muitinei paskirties įstaigoje.

3. Paskirties įstaigoje muitinė padaro reikiamas žymas TIR knygelėje ir leidime nustatyta tvarka pasirūpina, kad TIR knygelė būtų grąžinta jos turėtojui arba jo atstovui.

4. TIR operacijos užbaigimo data laikoma duomenų įtraukimo į apskaitą, nurodytą 1 dalies c punkte, data. Tačiau 1 dalies b punkte nurodytu atveju, TIR operacijos užbaigimo data laikoma žymų padarymo TIR knygelėje data.

5. TIR knygelės turėtojo prašymu įgaliotasis gavėjas išduoda 1 dalies d punkte nurodytą pranešimą atitinkantį kvitą. Šis kvitas negali būti naudojamas kaip TIR operacijos užbaigimo įrodymas, apibrėžtas 454c straipsnio 2 dalyje.

454c straipsnis

1. TIR knygelės turėtojas laikomas įvykdžiusiu savo įsipareigojimus pagal TIR konvencijos 1 straipsnio o punktą, kai TIR knygelė kartu su kelių transporto priemone, autotraukiniu ar konteineriu bei prekėmis yra pristatomi įgaliotajam gavėjui į jo patalpas ar į leidime nurodytą vietą.

2. TIR operacija laikoma baigta, kaip numatyta TIR konvencijos 1 straipsnio d punkte, kai įvykdomi 454b straipsnio 1 ir 2 dalyse išdėstyti reikalavimai.".

11) 457c straipsnio 1 dalyje po žodžių „ATA konvencijos" įterpiami žodžiai „ir Stambulo konvencijos".

12) 457d straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalis papildoma žodžiais „arba Stambulo konvencijos A priedo 8 straipsnio 4 dalyje";

b) 2 dalis papildoma žodžiais „arba Stambulo konvencijos A priedo 9 straipsnio 1 dalies a ir b punktuose";

c) 3 dalies c punktas papildomas žodžiais „arba Stambulo konvencijos A priedo 10 straipsnyje".

13) 459 straipsnio 1 dalyje po žodžių „ATA konvencijoje" įterpiami žodžiai „arba Stambulo konvencijoje".

14) 461 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 2 dalies antros pastraipos pirmame sakinyje įterpiami žodžiai „arba Stambulo konvencijos";

b) 4 dalies pirmame sakinyje įterpiami žodžiai „arba Stambulo konvencijos A priedo 9 straipsnio 1 dalies b ir c punktais".

15) 580 straipsnio 3 dalyje skaičiai „454, 455" keičiami skaičiais „457c, 457d".

16) 591 straipsnio antra pastraipa pakeičiama taip:

„Muitinė neleidžia iš dalies neapmokestinti prekių importo muitais, apskaičiuojant neapmokestinamą sumą pagal šią nuostatą, jeigu prieš išleidžiant kompensacinius produktus į laisvą apyvartą nustatoma, kad vienintelis laikinai eksportuotų prekių, kurios pagal Kodekso II antraštinės dalies 2 skyriaus 1 skirsnį nelaikomos kilusiomis iš Bendrijos, išleidimo į laisvą apyvartą, taikant nulinę muito normą, tikslas buvo noras pasinaudoti šia dalinį neapmokestinimą numatančia nuostata."

17) 843 straipsnio 2 dalies šešiolikta ir septyniolikta įtraukos pakeičiamos taip:

„— A kilépés a Közösség területéről a … rendelet/irányelv/határozat szerinti korlátozás vagy teher megfizetésének kötelezettsége alá esik;

— Ħruġ mill-Komunita` suġġett għall-restrizzjonijiet jew ħlasijiet taħt Regola/Direttiva/Deċiżjoni Nru …"

18) 912e straipsnio 2 dalies ketvirtos pastraipos dvidešimta įtrauka pakeičiama taip:

„— … (počet) vyhotovených výpisov – kópie priložené".

19) 912f straipsnio 1 dalies antros pastraipos šešiolikta ir dvidešimta įtraukos pakeičiamos taip:

„— Kiadva visszamenőleges hatállyal";

„— Vyhotovené dodatočne".

20) 912g straipsnio 2 dalies c punkto dvidešimta įtrauka pakeičiama taip:

„— Oslobodenie od podpisu – článok 912g nariadenia (EHS) č. 2454/93".

21) 37 priedas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 444/2002, iš dalies keičiamas pagal šio reglamento I priedo A dalies nuostatas.

22) 37 priedas, pateiktas Reglamente (EB) Nr. 2286/2003, iš dalies keičiamas pagal šio reglamento I priedo B dalies nuostatas.

23) 37a priedo II antraštinėje dalyje 31 langelio žodinis aprašymas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento II priedo 1 punkto nuostatas.

24) 37a priedo II antraštinėje dalyje 50 ir 52 langelių žodiniai aprašymai iš dalies keičiami pagal šio reglamento II priedo 2, 3 ir 4 punktų nuostatas.

25) 37c priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento III priedo nuostatas.

26) 38 priedo su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 881/2003, 31 langelyje įterpiamas šio reglamento IV priedo A punkto 1 papunktyje nurodytas tekstas.

27) 38 priedo II antraštinėje dalyje, pateiktoje Reglamente (EB) Nr. 2286/2003, 31 langelio tekstas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento IV priedo B punkto 1 papunkčio nuostatas.

28) 38 priedo su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 881/2003, 52 langeliui taikomų kodų tekstas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento IV priedo A punkto 2 papunkčio nuostatas.

29) 38 priedo II antraštinėje dalyje, pateiktoje Reglamente (EB) Nr. 2286/2003, 52 langeliui taikomų kodų tekstas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento IV priedo B punkto 2 papunkčio nuostatas.

30) 47a priedo 2 punkto 2 papunkčio dvidešimta įtrauka pakeičiama taip:

„— ZÁKAZ CELKOVEJ ZÁRUKY“.

31) 59 priedas keičiamas pagal šio reglamento V priedo nuostatas.

32) 60 priedo skyriaus „Nuostatos, reglamentuojančios informaciją, kuri turi būti įrašyta į mokesčių blanką“ 16 antraštėje po žodžių „ATA konvencijos“ įterpiami žodžiai „(Stambulo konvencijos A priedo 8 straipsnyje)“.

33) 61 priedas pakeičiamas šio reglamento VI priedu.

34) 72 priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento VII priedo nuostatas.

2 straipsnis

1. Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

2. 1 straipsnio 1–8, 17–20, 24, 28 ir 30 punktai taikomi nuo 2004 m. gegužės 1 d.

3. 1 straipsnio 9–15, 31, 32 ir 33 punktai taikomi nuo 2005 m. spalio 1 d.

4. 1 straipsnio 23, 25 ir 26 punktai taikomi nuo 2005 m. liepos 1 d.

5. 22, 27 ir 29 punktai taikomi nuo 2006 m. sausio 1 d. Tačiau valstybės narės gali šiuos punktus pradėti taikyti anksčiau. Tokiu atveju valstybės narės praneša Komisijai datą, nuo kurios jos ketina pradėti juos įgyvendinti. Komisija šią informaciją paskelbia.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. birželio 10 d.

Komisijos vardu
László KOVÁCS
Komisijos narys

I PRIEDAS

A. Reglamento (EEB) Nr. 2454/93 37 priedo su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) 444/2002, II antraštinės dalies A skirsnio 18 langelio aprašymas papildomas tokia pastraipa:

„Jeigu atliekant tranzito operaciją prekės gabenamos konteineriuose, kurie bus vežami kelių transportu, muitinės gali leisti nepildyti šio langelio, jeigu dėl logistinių priežasčių išvykimo vietoje pildant tranzito deklaraciją negalima nustatyti transporto priemonės tapatybės ir nacionalinės priklausomybės ir jeigu muitinė gali užtikrinti, kad vėliau 55 langelyje bus įrašyti reikalingi duomenys apie šią transporto priemonę.“.

B. Reglamento (EEB) Nr. 2454/93 37 priedo, pateikto Reglamente (EB) Nr. 2286/2003, I antraštinės dalies B skirsnio lentelės F skilties 18 (tapatybė) langelyje ir 18 (nacionalinė priklausomybė) langelyje įterpiama tokia (24) išnaša:

„(24) Jeigu prekės gabenamos konteineriuose, kurie bus vežami kelių transportu, muitinės gali leisti nepildyti šio langelio, jeigu dėl logistinių priežasčių išvykimo vietoje pildant tranzito deklaraciją negalima nustatyti transporto priemonės tapatybės ir nacionalinės priklausomybės ir jeigu muitinė gali užtikrinti, kad vėliau 55 langelyje bus įrašyti reikalingi duomenys apie šią transporto priemonę.“.

II PRIEDAS

Reglamento (EEB) Nr. 2454/93 37a priedo II antraštinės dalies B skirsnis iš dalies pakeičiamas taip:

1) duomenų grupėje „PAKUOTĖS“, atributo „Pakuočių rūšis“ tekstas išdėstomas taip:

„*Pakuočių rūšis (31 langelis)*

Tipas/ilgis: per ..2

Naudojami 38 priedo 31 langelio pildymo paaiškinime nurodyti pakuočių kodai.“.

2) duomenų grupės „PREKYBININKAS VYKDYTOJAS“ aiškinamoji atributo „Identifikacinis numeris (50 langelis)“ pastaba pakeičiama taip:

„Tipas/ilgis: per ..17

Šis atributas nurodomas, kai duomenų grupė „REZULTATO KONTROLĖ“ apima kodą A3 arba kai yra naudojamas atributas „GNR“.“.

3) duomenų grupės „GARANTIJA“ atributo „Garantijos tipas (52 langelis)“ tipas/ilgis pakeičiamas taip:

„Tipas/ilgis: per ..1“.

4) duomenų grupės „GARANTIJOS NUORODA“ atributo „GNR (52 langelis)“ tipas/ilgis pakeičiamas taip:

„Tipas/ilgis: .. per ..24“.

III PRIEDAS

Reglamento (EEB) Nr. 2454/93 37c priedo 5 punktas „Pakuotės kodas“ panaikinamas.

IV PRIEDAS

A. 38 priedas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 2454/93, iš dalies keičiamas taip:

1) 31 langelyje įterpiamas toks tekstas:

„**31 langelis: Pakuotės ir prekių aprašymas; Ženklai ir numeriai – Konteinerių Nr. – Skaičius ir rūšis**

Pakuočių rūšis

Naudojami toliau nurodyti kodai.

(2002 m. gegužės mėn. JT EEK rekomendacija Nr. 21 (4 redakcija))

PAKUOČIŲ KODAI

Aerozolio talpykla	AE
Ampulė, apsaugota	AP
Ampulė, neapsaugota	AM
Apipintas butelis	WB
Aplankas	CV
Arbatos pakas	TC
Ąsotėlis	PH
Ąsotis	JG
Atvira dėžė	CR
Atvira dėžė su karkasu	FD
Atvira dėžė, alui pakuoti	CB
Atvira dėžė, biralams, kartoninė	DK
Atvira dėžė, biralams, medinė	DM
Atvira dėžė, biralams, plastikinė	DL
Atvira dėžė, daugiaaukštė, kartoninė	DC
Atvira dėžė, daugiaaukštė, medinė	DB
Atvira dėžė, daugiaaukštė, plastikinė	DA
Atvira dėžė, negili	SC
Atvira dėžė, pienui pakuoti	MC
Atvira dėžė, vaisiams pakuoti	FC
Atvira dėžė/rėmas buteliams pakuoti	BC
Bakas, cilindrinis	TY
Bakas, stačiakampis	TK
Balionas, apsaugotas	BP
Balionas, neapsaugotas	BF
Bidonas pienui (didelis)	CC
Birios, kietos, stambios dalelės („gumuliukai“)	VO
Birios, kietos, granulių pavidalo dalelės („grūdeliai“)	VR
Birios, kietos, smulkios dalelės („milteliai“)	VY

Būgnas	DR
Būgnas, aliumininis	1B
Būgnas, aliumininis, su nenuimamu dangčiu	QC
Būgnas, aliumininis, su nuimamu dangčiu	QD
Būgnas, fanerinis	1D
Būgnas, geležinis	DI
Būgnas, medinis	1W
Būgnas, plastikinis	IH
Būgnas, plastikinis, su nenuimamu dangčiu	QF
Būgnas, plieninis	1A
Būgnas, plieninis, su nenuimamu dangčiu	QA
Būgnas, plieninis, su nuimamu dangčiu	QB
Būgnas, pluoštinis	1G
Būgnas, su nuimamu dangčiu	QG
Bunkeris	BI
Butelis (balionas) dujoms	GB
Butelis, apsaugotas, cilindro formos	BQ
Butelis, apsaugotas, kolbos formos	BV
Butelis, neapsaugotas, cilindro formos	BO
Butelis, neapsaugotas, kolbos formos	BS
Buteliukas	VI
Cilindras	CY
Degtukų dėžutė	MX
Dėklas (futliaras)	CS
Dėklas (futliaras) su karkasu	SK
Dėklas (futliaras), izoterminis	EI
Dėklas (futliaras), plieninis	SS
Dėklas (futliaras), sumontuotas ant padėklo	ED
Dėklas (futliaras), sumontuotas ant padėklo, kartoninis	EF
Dėklas (futliaras), sumontuotas ant padėklo, medinis	EE
Dėklas (futliaras), sumontuotas ant padėklo, metalinis	EH
Dėklas (futliaras), sumontuotas ant padėklo, plastikinis	EG
Dėžė	BX
Dėžė, aliumininė	4B
Dėžė, Britanijos tautų sandraugos bendrai naudojama pakavimo įranga (CHEP), Eurodėžė	DH
Dėžė, fanerinė	4D
Dėžė, fibrolitinė	4G

Dėžė, iš akytojo plastiko	QR
Dėžė, iš gamtinės medienos	4C
Dėžė, iš kietojo plastiko	QS
Dėžė, medinė, iš gamtinės medienos, paprasta	QP
Dėžė, medinė, iš gamtinės medienos, su sandariomis sienelėmis	QQ
Dėžė, plastikinė	4H
Dėžė, plieninė	4A
Dėžė, pritaikyta kiloti krautuvu (*liftvan*)	LV
Dėžė, iš regeneruotos medienos	4F
Dėžė, skysčiams pakuoti	BW
Didbutelis korodinantiems skysčiams laikyti, apsaugotas	CP
Didbutelis korodinantiems skysčiams laikyti, neapsaugotas	CO
Didelė statinė (paprastai nuo 238 iki 530 litrų talpos)	HG
Didelė dėžė, skirta baldams ir kitiems namų apyvokos reikmenims gabenti (*Vanpack*)	VK
Didelis butelis su trumpu siauru kaklu, apsaugotas	DP
Didelis butelis su trumpu siauru kaklu, neapsaugotas	DJ
Dubuo	BM
Džiuto krepšys	JT
Flakonas (kolba)	FL
Foto arba kino juostos kasetė	FP
Gardas	PF
Garso įrašų laikmenų vokas	SY
Glėbys	BH
Gniutulas, nesuspaustas	BN
Gniutulas, suspaustas	BL
Indas, apvyniotas plastiku	MW
Indas, medinis	AD
Indas, metalinis	MR
Indas, plastikinis	PR
Indas, pluoštinis	AB
Indas, popierinis	AC
Indas, stiklinis	GR
Juosta	BR
Juostos, surištos į ryšulėlius/glėbius/ryšulius	BZ
Jūreiviška dėžė	SE

Kabykla	RJ
Kanistras, cilindrinis	JY
Kanistras, plastikinis	3H
Kanistras, plastikinis, su nenuimamu dangčiu	QM
Kanistras, plastikinis, su nuimamu dangčiu	QN
Kanistras, plieninis	3A
Kanistras, plieninis su nuimamu dangčiu	QL
Kanistras, plieninis, su nenuimamu dangčiu	QK
Kanistras, stačiakampis	JC
Kapsulė	AV
Karstas	CJ
Kartono dėžutė (pakelis) (*carton*)	CT
Kasetė	CQ
Katilas	VA
Kaušas (*clamshell*)	AI
Kibiras	PL
Kibirėlis	BJ
Konservų dėžutė	TN
Konteineris, nelaikytinas transporto įranga	CN
Korta	CM
Krepšelis (vaisiams, daržovėms)	PJ
Krepšys (rankinė, maišas su rankenomis)	BG
Krepšys (rankinė, maišas su rankenomis), didelis	ZB
Krepšys (rankinė, maišas su rankenomis), didelis, biralams	43
Krepšys (rankinė, maišas su rankenomis), iš austinio plastiko	5H
Krepšys (rankinė, maišas su rankenomis), iš austinio plastiko, be vidinio sluoksnio/įkloto	XA
Krepšys (rankinė, maišas su rankenomis), iš austinio plastiko, neperšlampamas	XC
Krepšys (rankinė, maišas su rankenomis), iš austinio plastiko, sandarus	XB
Krepšys (rankinė, maišas su rankenomis), iš plastikinės plėvelės	XD
Krepšys (rankinė, maišas su rankenomis), iš tekstilės medžiagų	5L
Krepšys (rankinė, maišas su rankenomis), iš tekstilės medžiagų, sandarus	XG
Krepšys (rankinė, maišas su rankenomis), iš tekstilės medžiagų, be vidinio sluoksnio/dangos	XF
Krepšys (rankinė, maišas su rankenomis), iš tekstilės medžiagų, neperšlampamas	XH
Krepšys (rankinė, maišas su rankenomis), lanksti talpykla	FX
Krepšys (rankinė, maišas su rankenomis), plastikinis	EC
Krepšys (rankinė, maišas su rankenomis), popierinis	5M
Krepšys (rankinė, maišas su rankenomis), popierinis, daugiasienis	XJ
Krepšys (rankinė, maišas su rankenomis), popierinis, daugiasienis, neperšlampamas	XK

Krepšys (rankinė, maišas su rankenomis), sudėtinis	MB
Kubilas	TB
Kubilas su dangčiu	TL
Kubilėlis (*firkin*)	FI
Kūgio formos indelis	AJ
Labai didelė statinė (paprastai apie 950 litrų talpos)	TO
Lagaminas	TR
Lakštai, surišti į ryšulėlius/glėbius/ryšulius	SZ
Lakštas	ST
Lakštas, plastikinis, skirtas vyniojimui	SP
Lenta	BD
Lentjuostė	PN
Lentjuostės, surištos į glėbius/ryšulius/rietuves	PZ
Lentos, surištos į ryšulėlius/glėbius/ryšulius	BY
Liejiniai (metalo), surišti į ryšulėlius/glėbius/ryšulius	IZ
Liejinys (metalo)	IN
Maišas	SA
Maišas, daugiasienis	MS
Maišelis (kapšiukas)	PO
Medinė statinaitė (paprastai nuo 19 iki 40 l talpos)	KG
Metalinė dėžė vertybėms (*coffer*)	CF
Metalo lakštas	SM
Narvas (narvelis)	CG
Narvas (narvelis), Britanijos tautų sandraugos bendrai naudojama pakavimo įranga (CHEP)	DG
Narvas (narvelis), ritinio formos	CW
Ne narve (narvelyje)	UC
Ne talpyklose pateikiamos dujos (1 031 mbar ir 15°C)	VG
Ne talpyklose pateikiamos dujos (nenormaliosios temperatūros/ slėgio)	VQ
Nedidelis lagaminas	SU
Nesupakuota	NE
Nesupakuota, daug daiktų	NG
Nesupakuota, vienas daiktas	NF
Nesupilstytas į talpyklas skystis	VL
Nežinoma	NA
Padėklas	PU
Padėklas maisto produktams (*foodtainer*)	FT
Padėklas, pritaikytas kiloti krautuvu, apvyniotas polietileno plėvele	AG

Padėklas, dviaukštis, be dangčio, kartoninis	DY
Padėklas, dviaukštis, be dangčio, medinis	DX
Padėklas, dviaukštis, be dangčio, plastikinis	DW
Padėklas, pritaikytas kiloti krautuvu	PX
Padėklas, pritaikytas kiloti krautuvu, kurio matmenys 100 × 110 cm	AH
Padėklas, pritaikytas kiloti krautuvu, dėžės formos	PB
Padėklas, pritaikytas kiloti krautuvu, modulinis, su 80 × 100 cm bortais	PD
Padėklas, pritaikytas kiloti krautuvu, modulinis, su 80 × 120 cm bortais	PE
Padėklas, pritaikytas kiloti krautuvu, modulinis, su 80 × 60 cm bortais	AF
Padėklas, vienaaukštis, be dangčio, kartoninis	DV
Padėklas, vienaaukštis, be dangčio, medinis	DT
Padėklas, vienaaukštis, be dangčio, plastikinis	DS
Padėklas, vienaaukštis, be dangčio, iš polistireno	DU
Paketas	PA
Paketėlis su kvapiosiomis medžiagomis	SH
Pakuotė	PK
Pakuotė su dalytuvu	DN
Pakuotė, apvyniota popieriumi	IG
Pakuotė, parodinė	IE
Pakuotė, pritaikyta apdoroti taikant pakuočių srauto technologiją	IF
Pakuotė, pritaikyta demonstravimui, kartoninė	IB
Pakuotė, pritaikyta demonstravimui, medinė	IA
Pakuotė, pritaikyta demonstravimui, metalinė	ID
Pakuotė, pritaikyta demonstravimui, plastikinė	IC
Pakuotė – kartoninė plokštė su kiaurymėmis buteliams įstatyti	IK
Pintinė	BK
Pintinė su dangčiu	HR
Pintinė, su rankena, kartoninė	HC
Pintinė, su rankena, medinė	HB
Pintinė, su rankena, plastikinė	HA
Pintinėlė (sugautoms žuvims) (*creel*)	CE
Plokščias ruošinys (luitas)	SB
Plokštė	PG
Plokštės, surištos į glėbius/ryšulius/rietuves	PY
Popieriaus lapai, skirti tarp jų sudėtiems dokumentams apsaugoti nuo sutepimų	SL
Puodas (katiliukas)	PT
Puodelis	CU

Rąstai, surišti į glėbius/ryšulius/rietuves	LZ
Rąstas	LG
Rėmas	FR
Rėmas su kabikais	RK
Rinkinys (komplektas)	SX
Ryšulėlis	BE
Ryšulys (*truss*)	TS
Ritė	BB
Ritinėlis	BT
Ritinys	CL
Rulonas arba rietimas	RO
Sandariai supakuota į lanksčią plastikinę plėvelę	SW
Sija	GI
Sijos, surištos į glėbius/ryšulius/rietuves	GZ
Siuntinys	PC
Skardinė dėžutė (miltams, cukrui, arbatžolėms, kavai)	CI
Skardinė, cilindrinė	CX
Skardinė, stačiakampė	CA
Skardinė, su rankenėle ir snapeliu	CD
Skrynelė (lagaminėlis) smulkiems asmeniniams daiktams laikyti	FO
Skrynia	CH
Sluoksna	MT
Statinaitė (*cask*)	CK
Statinė	BA
Statinė (*tierce*)	TI
Statinė, alui, vynui	BU
Statinė, medinė	2C
Statinė, medinė, su nuimamu dangčiu	QJ
Statinė, medinė, užkišama kaiščiu	QH
Stiklainis	JR
Stora drobė, brezentas	CZ
Strypai, surišti į ryšulėlius/glėbius/ryšulius	RZ
Strypas	RD
Sudėtinė pakuotė, plastikinis indas	6H
Sudėtinė pakuotė, plastikinis indas aliumininėje atviroje dėžėje	YD
Sudėtinė pakuotė, plastikinis indas aliumininiame būgne	YC
Sudėtinė pakuotė, plastikinis indas fanerinėje dėžėje	YH

Sudėtinė pakuotė, plastikinis indas faneriniame būgne	YG
Sudėtinė pakuotė, plastikinis indas fibrolito dėžėje	YK
Sudėtinė pakuotė, plastikinis indas kietojo plastiko dėžėje	YM
Sudėtinė pakuotė, plastikinis indas medinėje dėžėje	YF
Sudėtinė pakuotė, plastikinis indas plastikiniame būgne	YL
Sudėtinė pakuotė, plastikinis indas plieninėje karkasinėje dėžėje	YB
Sudėtinė pakuotė, plastikinis indas plieniniame būgne	YA
Sudėtinė pakuotė, plastikinis indas pluoštiniame būgne	YJ
Sudėtinė pakuotė, stiklinis indas	6P
Sudėtinė pakuotė, stiklinis indas akytojo plastiko pakuotėje	YY
Sudėtinė pakuotė, stiklinis indas aliumininėje atviroje dėžėje	YR
Sudėtinė pakuotė, stiklinis indas aliumininiame būgne	YQ
Sudėtinė pakuotė, stiklinis indas faneriniame būgne	YT
Sudėtinė pakuotė, stiklinis indas fibrolito dėžėje	YX
Sudėtinė pakuotė, stiklinis indas kietojo plastiko pakuotėje	YZ
Sudėtinė pakuotė, stiklinis indas medinėje dėžėje	YS
Sudėtinė pakuotė, stiklinis indas pintinėje su dangčiu	YV
Sudėtinė pakuotė, stiklinis indas plieninėje karkasinėje dėžėje	YP
Sudėtinė pakuotė, stiklinis indas plieniniame būgne	YN
Sudėtinė pakuotė, stiklinis indas pluoštiniame būgne	YW
Sudėtų vienas į kitą daiktų rinkinys	NS
Suktuvas	RL
Šeiva	SO
Talpykla su purkštuvu	AT
Tarpusavyje suderinta	ZZ
Tinklas	NT
Tinklas, vamzdžio formos, iš tekstilės medžiagų	NV
Tinklas, vamzdžio formos, plastikinis	NU
Tinklinis maišas (rezginė), paprastai naudojama daržovėms (vaisiams) pakuoti	RT
Tūba (tūbelė)	TU
Tūba (tūbelė) su antgaliu	TV
Tūba (tūbelė), spaudžiama	TD
Tūbos (vamzdeliai), surištos į ryšulėlius/glėbius/ryšulius	TZ
Vakuuminė pakuotė	VP
Vamzdis	PI
Vamzdžiai, surišti į ryšulėlius/glėbius/ryšulius	PV
Verpstas	SD

Vidutinio dydžio talpykla biralams	WA
Vidutinio dydžio talpykla biralams, aliumininė	WD
Vidutinio dydžio talpykla biralams, fanerinė	ZX
Vidutinio dydžio talpykla biralams, fanerinė, su vidine danga	WY
Vidutinio dydžio talpykla biralams, iš austinio plastiko, be apvalkalo/vidinės dangos	WN
Vidutinio dydžio talpykla biralams, iš austinio plastiko, su apvalkalu	WP
Vidutinio dydžio talpykla biralams, iš austinio plastiko, su apvalkalu ir vidine danga	WR
Vidutinio dydžio talpykla biralams, iš austinio plastiko, su vidine danga	WQ
Vidutinio dydžio talpykla biralams, iš fibrolito	ZT
Vidutinio dydžio talpykla biralams, iš gamtinės medienos	ZW
Vidutinio dydžio talpykla biralams, iš gamtinės medienos, su vidine danga	WU
Vidutinio dydžio talpykla biralams, iš kietojo plastiko	AA
Vidutinio dydžio talpykla biralams, iš kietojo plastiko, pastatoma	ZF
Vidutinio dydžio talpykla biralams, iš kietojo plastiko, su konstrukcine įranga	ZD
Vidutinio dydžio talpykla biralams, iš plastikinės plėvelės	WS
Vidutinio dydžio talpykla biralams, iš regeneruotos medienos	ZY
Vidutinio dydžio talpykla biralams, iš regeneruotos medienos, su vidine danga	WZ
Vidutinio dydžio talpykla biralams, iš tekstilės medžiagų, be apvalkalo/vidinės dangos	WT
Vidutinio dydžio talpykla biralams, iš tekstilės medžiagų, su apvalkalu	WV
Vidutinio dydžio talpykla biralams, iš tekstilės medžiagų, su apvalkalu ir vidine danga	WX
Vidutinio dydžio talpykla biralams, iš tekstilės medžiagų, su vidine danga	WW
Vidutinio dydžio talpykla biralams, lanksti	ZU
Vidutinio dydžio talpykla biralams, metalinė	WF
Vidutinio dydžio talpykla biralams, metalinė, ne iš plieno	ZV
Vidutinio dydžio talpykla biralams, plieninė	WC
Vidutinio dydžio talpykla biralams, popierinė, daugiasienė	ZA
Vidutinio dydžio talpykla biralams, popierinė, daugiasienė, neperšlampama	ZC
Vidutinio dydžio talpykla biralams, sudėtinė	ZS
Vidutinio dydžio talpykla dujoms arba skysčiams, aliumininė, slėginė (daugiau nei 10 kpa)	WH
Vidutinio dydžio talpykla dujoms arba skysčiams, iš kietojo plastiko, pastatoma, slėginė	ZH
Vidutinio dydžio talpykla dujoms arba skysčiams, iš kietojo plastiko, su konstrukcine įranga, slėginė	ZG
Vidutinio dydžio talpykla dujoms arba skysčiams, metalinė, slėginė (daugiau nei 10 kpa)	WJ
Vidutinio dydžio talpykla dujoms arba skysčiams, plieninė, slėginė (daugiau nei 10 kpa)	WG
Vidutinio dydžio talpykla dujoms arba skysčiams, sudėtinė, iš kietojo plastiko, slėginė	ZN
Vidutinio dydžio talpykla dujoms arba skysčiams, sudėtinė, iš lanksčiojo plastiko, slėginė	ZP
Vidutinio dydžio talpykla kietiems biralams, sudėtinė, iš kietojo plastiko	ZL
Vidutinio dydžio talpykla kietiems biralams, sudėtinė, iš lanksčiojo plastiko	ZM

Vidutinio dydžio talpykla skysčiams, iš kietojo plastiko, pastatoma	ZK
Vidutinio dydžio talpykla skysčiams, iš kietojo plastiko, su konstrukcine įranga	ZJ
Vidutinio dydžio talpykla skysčiams, metalinė	WM
Vidutinio dydžio talpykla skysčiams, plieninė	WL
Vidutinio dydžio talpykla skysčiams, plieninė	WK
Vidutinio dydžio talpykla skysčiams, sudėtinė, iš kietojo plastiko	ZQ
Vidutinio dydžio talpykla skysčiams, sudėtinė, iš lanksčiojo plastiko	ZR
Vienarūšių daiktų rinkinys	LT
Vokas	EN
Vokas, plieninis	SV
Žema mobili platforma	SI
Žiedas	RG“

2. Kodų, taikomų 52 langeliui „*Garantija*“, sąrašas yra pakeičiamas taip:

Situacija	Kodas	Kiti nurodymai
„Atleidimo nuo garantijos atveju (kodekso 94 straipsnio 4 dalis ir šio reglamento 380 straipsnio 3 dalis)	0	— atleidimo nuo prievolės pateikti garantiją sertifikato numeris
Bendrosios garantijos atveju	1	— bendrosios garantijos sertifikato numeris — garantijos įstaiga
Įsipareigojimo pateikti vienkartinę garantiją atveju	2	— garanto įsipareigojimo dokumento nuoroda — garantijos įstaiga
Vienkartinės garantijos, teikiamos grynaisiais pinigais, atveju	3	
Vienkartinės garantijos, teikiamos garantiniais raštais, atveju	4	— vienkartinės garantijos rašto numeris
Atleidimo nuo garantijos atveju, kai garantuotina suma neviršija 500 EUR (kodekso 189 straipsnio 5 dalis)	5	
Atleidimo nuo garantijos atveju (kodekso 95 straipsnis)	6	
Atleidimo nuo garantijos atveju tam tikroms valstybinėms įstaigoms	8	
Vienkartinės garantijos atveju (priedo 47a punktas 3)	9	— garanto įsipareigojimo dokumento nuoroda — garantijos įstaiga“

B. 38 priedo II antraštinė dalis, pateikta Reglamente (EB) Nr. 2286/2003, iš dalies keičiama taip:

1) 31 langelio tekstas pakeičiamas pagal šio priedo A punkto 1 papunkčio nuostatas.

2) Kodų, taikomų 52 langeliui „Garantija“, sąrašas pakeičiamas pagal šio priedo A punkto 2 papunkčio nuostatas.

V PRIEDAS

„59 PRIEDAS

459 STRAIPSNYJE MINIMO INFORMACINIO PRANEŠIMO PAVYZDYS

Koordinavimo įstaigos, pradėjusios išieškojimą, pavadinimas ir adresas

Adresatas: Koordinavimo įstaiga, kuruojanti laikinojo įvežimo įstaigas arba kitą koordinavimo įstaigą

OBJEKTAS: ATA KNYGELĖ – PRETENZIJOS PATEIKIMAS

Informuojame, kad pretenzija dėl muitų ir mokesčių pagal ATA konvenciją arba Stambulo konvenciją [1] sumokėjimo išsiųsta [2] … mūsų garantuojančiajai asociacijai dėl:

1) ATA knygelės Nr.:

2) Išduota Prekybos rūmuose:

   Miestas:

   Šalis:

3) Išduota toliau nurodyto asmens vardu:

   Turėtojas:

   Adresas:

4) Knygelės galiojimo laikotarpis:

5) Reeksporto data [3]:

6) Tranzito/importo lakšto numeris [4]:

7) Lakšto įforminimo data:

Išduodančios koordinavimo įstaigos antspaudas ir pareigūno parašas

---

[1] ATA konvencijos 7 straipsnis, Briuselis, 1961 m. gruodžio 6 d. arba Stambulo konvencijos A priedo 9 straipsnis, 1990 m. birželio 26 d.
[2] Nurodyti išsiuntimo datą
[3] Duomenys pagal neišsiųstą tranzito arba importo lakštą arba, jei tokio nėra, koordinuojančios įstaigos turimą informaciją
[4] Nereikalingą išbraukti.“

VI PRIEDAS

„61 PRIEDAS

ATLEIDIMO NUO ATSAKOMYBĖS PAVYZDYS

Antros pretenziją pateikiančios valstybės narės koordinavimo įstaigos pavadinimas ir adresas

Adresatas: pirmos ankstesnę pretenziją pateikiančios valstybės narės koordinavimo įstaiga

OBJEKTAS: ATA KNYGELĖ – ATLEIDIMAS NUO ATSAKOMYBĖS

Informuojame, kad ieškinys dėl muitų ir mokesčių pagal ATA konvenciją arba Stambulo konvenciją [1] sumokėjimo išsiųstas [2] … mūsų garantuojančiajai asociacijai dėl:

1) ATA knygelės Nr.:

2) Išduota Prekybos rūmuose:

Miestas:

Šalis:

3) Išduota toliau nurodyto asmens vardu:

Turėtojas:

Adresas:

4) Knygelės galiojimo laikotarpis:

5) Reeksporto data [3]:

6) Tranzito/importo lakšto numeris [4]:

7) Lakšto įforminimo data:

Šis pranešimas atleidžia jus nuo įsipareigojimų pagal šią bylą.

Išduodančios koordinavimo įstaigos antspaudas ir pareigūno parašas.

---

[1] ATA konvencijos 7 straipsnis, Briuselis, 1961 m. gruodžio 6 d. arba Stambulo konvencijos A priedo 9 straipsnis, 1990 m. birželio 26 d.
[2] Nurodyti išsiuntimo datą.
[3] Duomenys pagal neišsiųstą tranzito arba importo lakštą arba, jei tokio nėra, koordinuojančios įstaigos turimą informaciją.
[4] Nereikalingą išbraukti.“

VII PRIEDAS

Reglamento (EEB) Nr. 2454/93 72 priedas papildomas tokiu punktu:

„19) Bet kurios kitos pirmiau nenurodytos įprastinės tvarkymo operacijos, kurių tikslas – pagerinti importuotų prekių išvaizdą ar prekinę kokybę arba paruošti jas paskirstymui ar perpardavimui, su sąlyga, kad šios operacijos nepakeičia pirminių prekių rūšies ir nepagerina jų charakteristikų. Jeigu dėl įprastinių tvarkymo operacijų atsiranda išlaidų, apskaičiuojant importo muitus į tokias išlaidas arba prekių vertės padidėjimą neatsižvelgiama, jeigu deklarantas pateikia įtikinamus šių išlaidų įrodymus. Tačiau apskaičiuojant importo muitus atsižvelgiama į operacijoms naudotų ne Bendrijos prekių muitinę vertę, rūšį ir kilmę.“.